SOÁ 33 – PHAÄT NOÙI KINH NÖÔÙC SOÂNG HAÈNG 1

**SOÁ 33**

PHAÄT NOÙI KINH NÖÔÙC SOÂNG HAÈNG

*Haùn dòch: Ñôøi Taây Taán, Tam taïng Phaùp sö Phaùp Cöï.*

**N**ghe nhö vaày:

Moät thôøi Phaät cuøng chuùng ñeä töû Ñaïi Tyø-kheo Taêng, caùc Boà-taùt ñoàng ñi ñeán soâng Haèng, chö Thieân, daân chuùng, quyû, thaàn, roàng, nhaân, phi nhaân vaø nhöõng vò môùi phaùt taâm theo ñaïo nhieàu voâ soá, taát caû ñeàu mang hoa höông, kyõ nhaïc ñi theo sau Phaät. Ñeán soâng Haèng, taát caû ñeàu traûi toøa ra ngoài, chuùng hoäi ñaõ oån ñònh. Vaøo ngaøy möôøi laêm trong thaùng, ngaøy thuyeát giôùi, Toân giaû A-nan töø toøa ñöùng daäy, söûa laïi y phuïc, ñeán phía tröôùc ñaûnh leã, ñaàu chaïm saùt chaân Phaät, roài quyø xuoáng chaép tay baïch:

–Caùc ñeä töû ñaõ an toïa oån ñònh, cuùi mong Ñöùc Phaät coù theå thuyeát Giôùi kinh.

Ñöùc Phaät im laëng khoâng ñaùp. Toân giaû A-nan lieàn trôû veà choã ngoài. Thaät laâu, maõi ñeán nöûa ñeâm Toân giaû A-nan laïi ñöùng daäy, ñeán phía tröôùc, quyø thaúng baïch Phaät:

–Ñaõ nöûa ñeâm roài, caùc ñeä töû ñeàu ngoài yeân laëng, mong ñöôïc nghe Ñöùc Phaät thuyeát Giôùi kinh.

Ñöùc Phaät laïi im laëng khoâng traû lôøi, Toân giaû A-nan laïi veà choã ngoài raát laâu, gaø saép söûa gaùy, Toân giaû A-nan laïi ñeán phía tröôùc quyø xuoáng, chaép tay baïch Phaät:

–Gaø saép gaùy, caùc ñeä töû mong muoán nghe Phaät thuyeát Giôùi kinh. Ñöùc Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–Con ngöôøi soáng cheát xoay vaàn qua laïi trong naêm ñöôøng, ôû theá gian heát söùc thoáng khoå. Keû khoâng töï hay bieát coäi nguoàn cuûa ñôøi tröôùc,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

kieáp tröôùc, ñeàu do taâm yù khoâng ñöôïc ngay thaúng. Thaân ngöôøi raát khoù ñöôïc, ñaõ ñöôïc thaân roài laïi caøng khoù ñöôïc nghe Giôùi kinh cuûa Phaät, ñaõ ñöôïc nghe Giôùi kinh cuûa Phaät roài maø tin nhaäp ñöôïc Phaät ñaïo laïi caøng khoù, ñaõ tin nhaäp Phaät ñaïo maø giöõ ñöôïc Giôùi kinh laïi caøng khoù hôn. Ñöùc Phaät muoán noùi Giôùi kinh, nhöng nay coù moät ñeä töû ôû trong nhoùm naøy chaúng theå thoï trì Giôùi kinh cuûa Phaät, do ñoù neân Ñöùc Phaät môùi khoâng noùi Giôùi kinh.

Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Con khoâng bieát vò ñeä töû khoâng trì Giôùi kinh ngoài ôû choã naøo?

Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân ôû trong phaùp tam-muoäi ñaõ quan saùt khaép löôït, thaáy ngöôøi ñeä töû khoâng trì giôùi, lieàn ñöùng daäy ñi ñeán tröôùc vò aáy, noùi:

–OÂng laø ñeä töû cuûa Ñöùc Phaät maø khoâng theå thoï trì Giôùi phaùp, ñoù laø haïng ngöôøi pheá boû, khoâng theå cuøng ngoài chung vôùi caùc Toân giaû. Haõy ñöùng daäy, ñi ra, khoâng ñöôïc trôû laïi trong chuùng naøy nöõa.

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân:

–Toân giaû ñaõ kheùo giaûi thích, khieán cho ngöôøi ñeä töû khoâng giöõ giôùi ra khoûi nôi ñaây, töï bieát xaáu hoå neân ñi ra.

Ñöùc Phaät baûo caùc ñeä töû:

–Laønh thay! Nay Ta seõ thuyeát phaùp. Caùc ñeä töû ñeàu chaép tay thöa:

–Thöa vaâng, chuùng con xin thoï giaùo. Ñöùc Phaät daïy:

–Nöôùc thuûy trieàu trong bieån lôùn luùc daâng leân khoâng vöôït qua möùc cuõ, luùc xuoáng cuõng khoâng vöôït qua möùc cuõ. Caùc ñeä töû ñeàu neân giöõ vöõng taâm, chaùnh yù quay trôû laïi töï xem trong naêm taïng cuûa mình, suy nghó bieát söï sanh töû raát ñau khoå, haõy phuïng trì Giôùi kinh, ñöøng ñeå thieáu soùt, phaïm phaûi. Ngöôøi trì naêm giôùi ñöôïc sanh trôû laïi nhaân gian laøm ngöôøi. Ngöôøi giöõ möôøi giôùi ñöôïc sanh leân trôøi, ngöôøi giöõ hai traêm naêm möôi giôùi ñôøi naøy ñöôïc quaû A-la-haùn, Bích-chi-phaät, Boà-taùt, ñaïo lôùn Neâ-hoaøn cuûa Phaät. Nhôø ñaïo maø ñöôïc thaân ngöôøi, neân phuïng trì giôùi kinh, daàu coù cheát thì chòu cheát ñöøng ñeå khieám khuyeát sai phaïm daãu chæ lôùn baèng loâng toùc.

Thí nhö nöôùc trong bieån lôùn luùc saùng, luùc toái, khi leân, khi xuoáng, khoâng vöôït quaù möùc cuõ. Trong bieån coù baûy baùu. Baûy baùu aáy

SOÁ 33 – PHAÄT NOÙI KINH NÖÔÙC SOÂNG HAÈNG 3

laø nhöõng gì?

1. Baïch ngaân.
2. Hoaøng kim.
3. San hoâ
4. Baïch chaâu.
5. Xa cöø.
6. Minh nguyeät chaâu.
7. Ma-ni chaâu.

Ñoù laø baûy baùu ôû trong bieån. Nay trong ñaïo Phaät cuõng coù baûy

baùu.

Ñöùc Phaät daïy:

–Baûy baùu ñoù laø:

1. Tu-ñaø-hoaøn.
2. Tö-ñaø-haøm.
3. A-na-haøm.
4. A-la-haùn.
5. Bích-chi-phaät.
6. Boà-taùt phaùt taâm hoùa ñoä taát caû.
7. Ñaïo lôùn Neâ-hoaøn cuûa Phaät.

Ñoù laø baûy baùu. Muoán ñaït ñöôïc ñaïo baùu caàn phaûi lìa boû caùc neûo

daâm daät, saân haän, ngu si; phaûi trì giôùi tinh taán, tích chöùa coâng ñöùc, trong ngoaøi thanh tònh, töï giöõ söï thanh cao khaùc thöôøng. Nhö vaäy, nöôùc trong bieån khoâng chöùa vaät oâ ueá, neáu coù ngöôøi cheát oâ ueá, hoâi thoái, khoâng thanh khieát, gioù maïnh seõ thoåi leân bôø. Nay trong ñaïo Phaät cuõng khoâng chöùa nhöõng ngöôøi xaáu oâ ueá, khoâng giöõ Giôùi kinh. Caùc ngöôøi ñaõ phaïm Giôùi kinh neân cho ra khoûi ñaïi chuùng ngay. Thí nhö coù boán loaïi chuoät. Moät laø chuoät ôû trong phoøng, hai laø chuoät ôû trong nhaø, ba laø chuoät ôû nôi ruoäng hoang, boán laø loaïi chuoät ôû nôi dô saïch laãn loän. Loaïi chuoät ôû trong phoøng thì khoâng theå soáng nôi ñaát baèng, loaïi chuoät soáng ôû ñaát baèng thì khoâng theå soáng trong phoøng oác, loaïi chuoät soáng nôi ruoäng hoang thì khoâng theå soáng trong nhaø ngöôøi ñöôïc, chuoät ôû trong nhaø ngöôøi thì khoâng theå soáng ngoaøi ñoàng hoang, chuoät soáng nôi vöøa saïch vöøa dô thì khoâng theå ra khoûi choã aáy maø soáng ñöôïc, vì khoâng bieát kho laãm ñaày luùa ôû ñaâu. Con ngöôøi cuõng laïi coù boán haïng. Sao goïi laø boán haïng? Moät laø ngöôøi taâm yù ñoan chaùnh trì giôùi khoâng phaïm, muoán ñaït

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ñöôïc ñaïo quaû A-la-haùn; hai laø ngöôøi trì giôùi tinh taán muoán ñöôïc ñaïo quaû Bích-chi-phaät; haïng ngöôøi thöù ba laø trì giôùi caàu hoïc thoâng roõ kinh, coù trí tueä, doác ñoä taát caû, muoán ñaït ñöôïc Phaät ñaïo; haïng thöù tö laø giaû danh laøm ñeä töû, nhöng khoâng theå phuïng trì giôùi saùng suoát, khoâng muoán hoïc hoûi, taâm yù do döï vì sôï khoâng ñaéc ñaïo. Boán loaïi ñeä töû treân cuõng nhö boán loaïi chuoät aáy.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy caùc ñeä töû, trong thieân haï coù naêm con soâng lôùn. Doøng nöôùc ôû phöông Ñoâng coù moät con soâng lôùn teân laø Sa loäc, doøng nöôùc ôû phöông Nam coù moät con soâng lôùn teân laø A-di, doøng nöôùc ôû phöông Taây coù moät con soâng lôùn teân laø Haèng, doøng nöôùc ôû phöông Baéc coù moät con soâng lôùn teân laø Maëc-boài-hoài, doøng nöôùc ôû chính giöõa teân laø Vi giang. Chuùng chaûy vaøo bieån ñeàu boû teân rieâng cuûa mình, chæ goïi laø nöôùc bieån.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy caùc ñeä töû, coù chuûng toäc Baø-la-moân, coù chuûng toäc Saùt-lôïi, coù chuûng toäc Coâng sö, coù chuûng toäc Ñieàn gia, coù ngöôøi aên xin. Chuûng toäc naøo cuõng töï cho raèng: “Chuûng toäc cuûa ta laø cao sang”, nhöng söï phuù quyù, hay baàn tieän ñeàu gioáng nhö nöôùc cuûa naêm con soâng lôùn chaûy vaøo bieån caû. Taát caû moïi doøng hoï laøm ñeä töû cuûa Phaät ñeàu boû teân hoï rieâng cuûa mình, chæ goïi laø ñeä töû cuûa Phaät maø thoâi, laøm gì coù giaøu ngheøo maø töï kieâu maïn? Keû bieát tröôùc phaûi daïy laïi cho keû bieát sau. Khoâng ñöôïc noùi: “Ta bieát ñaïo”, roài töï cho laø hôn. Khoâng ñöôïc noùi: “Ta hoïc laâu, bieát nhieàu kinh”, khoâng ñöôïc noùi: “YÙ ta nghó laø ñuùng vôùi ñaïo, yù cuûa oâng nghó thì khoâng hôïp ñaïo”, noùi nhö vaäy ñeàu laø phaïm giôùi, khoâng ñöôïc ôû trong chuùng. Trong ñaïo phaùp, lôùn nhoû phaûi cuøng nhau daïy doã, che chôû, haõy cuøng nhau thöøa keá. Coù ngöôøi chöa hieåu kinh ñaïo, khoâng ñöôïc noùi cho hoï nghe nhöõng vieäc saâu xa, ñoù laø loãi lôùn. Luùc trôøi möa to, nöôùc möa chaûy vaøo raõnh, nöôùc raõnh chaûy vaøo khe nöôùc, khe chaûy vaøo soâng lôùn, nöôùc soâng lôùn chaûy vaøo trong bieån, nöôùc trong bieån thì khoâng taêng, khoâng giaûm.

Naøy caùc ñeä töû, coù ngöôøi ñaéc quaû Tu-ñaø-hoaøn; coù ngöôøi ñaéc quaû

Tö-ñaø-haøm; coù ngöôøi ñaéc quaû A-na-haøm; coù ngöôøi ñaéc quaû A-la-haùn; coù ngöôøi ñaéc quaû vò Bích-chi-phaät; coù ngöôøi ñaït ñöôïc baäc Baát thoaùi chuyeån; coù ngöôøi ñaït ñöôïc ñaïo Neâ-hoaøn cuûa Phaät. Ngöôøi ñeán, ngöôøi ñi

SOÁ 33 – PHAÄT NOÙI KINH NÖÔÙC SOÂNG HAÈNG 5

nhöng ñaïo Phaät khoâng heà taêng, giaûm. Gioáng nhö nöôùc bieån khoâng taêng khoâng giaûm.

Ñöùc Phaät daïy:

–ÔÛ trong bieån coù loaïi caù lôùn: moät laø daøi boán ngaøn daëm; hai laø daøi taùm ngaøn daëm; ba laø daøi moät vaïn hai ngaøn daëm; boán laø daøi moät vaïn saùu ngaøn daëm; naêm laø daøi hai vaïn daëm; saùu laø daøi hai vaïn boán ngaøn daëm; baûy laø daøi hai vaïn taùm ngaøn daëm. Ngöôøi hoïc ñaïo neáu khoâng gaëp minh sö, ñaâu bieát trong thieân haï coù ñaïo lôùn. Cheøo thuyeàn daïo chôi ôû caùc raõnh, ao, suoái ñaâu bieát trong thieân haï coøn coù soâng to bieån lôùn nöõa. Kinh Phaät nhö soâng to beå roäng, taát caû kinh saùch cuûa theá gian ñeàu nhôø nôi kinh Phaät maø löu xuaát. Kinh ñaõ khoù gaëp maø ñöôïc thaáy nghe thì neân giöõ gìn, ñoïc tuïng. Sau naøy haøng ngaøn, vaïn öùc naêm coù coøn Giôùi kinh cuûa Phaät chaêng? Maët trôøi, maët traêng, tinh tuù coøn coù luùc huûy hoaïi, nhöng phuïng haønh Giôùi kinh cuûa Phaät thì khoâng luùc naøo bò hoaïi dieät. Töø nay veà sau Ñöùc Phaät khoâng coøn thuyeát Giôùi kinh laïi nöõa. Giôùi kinh cuûa Phaät heát söùc quan troïng. Trong ñoù coù ngöôøi thoï trì giôùi maø phaïm ñieàu aùc thì ñaàu bò beå laøm baûy maûnh.

Ñöùc Phaät noùi kinh naøy xong, caùc ñeä töû ñeàu moät loøng traân troïng

thoï trì Giôùi kinh. Chö Thieân, daân chuùng, quyû, thaàn, roàng ñeàu ñeán phía tröôùc, ñaàu maët cung kính ñaûnh leã Phaät roài lui ra.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)